

Rapport de révision

Agro-sans-frontière Suisse

Etats financiers arrêtés au 31 décembre 2022

Rapport de l'organe de révision

À l'assemblée générale de l'ONG

Agro-sans-frontière Suisse

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des états financiers de l'association Agro-sans-frontière Suisse, comprenant le bilan, le compte de résultat, l'annexe et le tableau de variation des fonds pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022.

Ces états financiers relèvent de la responsabilité du comité alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces états financiers sur la base de notre examen succinct. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 Review (examen succinct) d'états financiers. Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les états financiers ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de l'association et des procédures analytiques appliquées aux données financières. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous n'avons pas effectué un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les états financiers présentant un bénéfice de l'exercice de CHF 449.45 ne sont pas conformes à la norme Swiss GAAP RPC 21.

Lausanne, le 6 février 2023

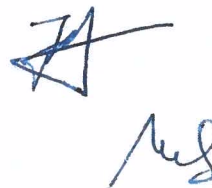


Philippe Christen
Expert-réviseur agréé
Expert diplômé en finance et en controlling
Responsable du mandat



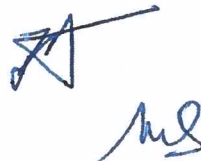
Vincent Duc
Expert-réviseur agréé
Expert-comptable diplômé

ACTIF	2022	2021
ACTIFS CIRCULANTS		
Liquidités		
1020 BCV CHF	175'115.89 D	109'924.83 D
1021 BCV EN EUROS	1'800.10 D	21'742.58 D
1022 CBAO Sénégal	4'256.82 D	7'492.03 D
	181'172.81 D	139'159.44 D
	181'172.81 D	139'159.44 D
ACTIFS TRANSITOIRES		
Actifs de transitaires		
1300 Actifs de régularisation	11'513.00 D	2'917.52 D
	11'513.00 D	2'917.52 D
	11'513.00 D	2'917.52 D
TOTAL ACTIF	192'685.81 D	142'076.96 D

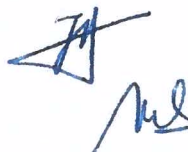


PASSIF	2022	2021
PASSIFS TRANSITOIRES		
PASSIFS TRANSITOIRES		
2300 Passifs de régularisation	10'582.30 C	969.30 C
	10'582.30 C	969.30 C
DETTES A LONG TERME		
Dettes à long terme		
2510 Fonds affectés - Projet Niger	55'628.44 C	44'410.93 C
2535 Fonds affectés - Projet Sénégal	27'421.42 C	0.00 -
2560 Fonds affectés-Projet Madagascar	45'222.51 C	43'315.04 C
	128'272.37 C	87'725.97 C
	128'272.37 C	87'725.97 C
FONDS PROPRES		
CAPITAL PROPRE		
2800 CAPITAL PROPRE	18'017.34 C	18'017.34 C
	18'017.34 C	18'017.34 C
	18'017.34 C	18'017.34 C
RESULTATS		
RESULTATS		
2990 BENEFICE REPORTE/DEFICIT REPORTE	35'364.35 C	35'498.41 C
2991 BENEFICE DE L'EXERCICE/DEFICIT	449.45 C	134.06 D
	35'813.80 C	35'364.35 C
	35'813.80 C	35'364.35 C
TOTAL PASSIF	192'685.81 C	142'076.96 C

PRODUITS	2022	2021
PRODUITS		
Produits des cotisations		
3000 COTISATIONS MEMBRES	5'690.00 C	6'190.00 C
3002 Produits pour 10 ans ASF-CH	0.00 -	4'970.00 C
	5'690.00 C	11'160.00 C
	5'690.00 C	11'160.00 C
PRODUITS DES DONS		
3100 DONS	255.00 C	0.00 -
3101 DONS NIGER	36'431.00 C	5'000.00 C
3103 DONS SENEGAL	36'827.00 C	5'778.00 C
3104 DONS MADAGASCAR	19'321.72 C	14'687.85 C
	92'834.72 C	25'465.85 C
	92'834.72 C	25'465.85 C
FINANCEMENT PROJETS		
Financements Projets		
3310 Financement Projet Niger	40'000.00 C	50'000.00 C
3335 Financement Projet Sénégal	37'622.60 C	40'598.81 C
	77'622.60 C	90'598.81 C
	77'622.60 C	90'598.81 C
TOTAL PRODUITS	176'147.32 C	127'224.66 C



CHARGES	2022	2021
CHARGES DES FORMATIONS ET PRSTATIONS SERVICES		
Charges de Prestations de Services		
4016 Frais pour 10 ans ASF-CH	0.00 -	3'517.10 D
	0.00 -	3'517.10 D
	0.00 -	3'517.10 D
CHARGES DE FONCTIONNEMENTS DES PROJETS		
Allocations Fonds Affectés		
4110 Allocations Fds Affectés - Projet Niger	76'431.00 D	55'000.00 D
4135 Allocations Fds Affectés - Projet Sénégal	74'449.60 D	46'376.81 D
4160 Allocations Fds Affectés - Projet Madagascar	19'321.72 D	14'687.85 D
	170'202.32 D	116'064.66 D
	170'202.32 D	116'064.66 D
Autres charges de projets		
Autres charges de projets		
4310 Frais projet Niger	65'213.49 D	57'729.91 D
4310.1 Utilisation Fds affectés - Projet Niger	65'213.49 C	57'729.91 C
4312 Frais Projet Sénégal	47'028.18 D	48'400.11 D
4312.0 Frais Sénégal Fedevaco N-1	0.00 -	3'969.69 D
4312.1 Utilisation Fds affectés - Projet Sénégal	47'028.18 C	52'369.80 C
4313 Frais projet Madagascar	17'414.25 D	10'802.68 D
4313.1 Utilisation Fds affectés - Projet Madagascar	17'414.25 C	10'802.68 C
	0.00 -	0.00 -
	0.00 -	0.00 -
TOTAL CHARGES	170'202.32 D	119'581.76 D



AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION AVANT VARIATION DE	2022	2021
CHARGES D'ADMINISTRATION ET INFORMATIQUE		
Charges d'administration et informatique		
6220 Frais d'impression, photocopies	284.45 D	0.00 -
6260 Charges de licence, hébergement et Update	337.90 D	573.05 D
6290 Frais divers / cotisations	783.00 D	528.00 D
	1'405.35 D	1'101.05 D
	1'405.35 D	1'101.05 D
FRAIS DE COMITE, AG ET REPRESENTATION		
Frais de Comité, AG et représentation		
6400 Frais pour AG	431.45 D	0.00 -
	431.45 D	0.00 -
	431.45 D	0.00 -
HONORAIRES ET CONSEILS		
Honoraires et Conseils		
6530 Honoraires Fiduciaire	969.30 D	1'038.60 D
6540 Honoraires Comptabilité	1'400.00 D	1'400.00 D
	2'369.30 D	2'438.60 D
	2'369.30 D	2'438.60 D
PUBLICITE, COMMUNICATIONS, PROMOTIONS		
Publicité, Communications, Promotions		
6600 Flyers, Imprimés	273.60 D	794.25 D
6610 Participations événements	0.00 -	156.75 D
6680 Marketing, Graphisme	320.00 D	0.00 -
	593.60 D	951.00 D
	593.60 D	951.00 D
LOCATIONS MATERIEL, LOGICIEL et DIVERS		
Locations Matériel, Logiciel et Divers		
6700 Logiciel comptable Winbiz	474.92 D	607.09 D
	474.92 D	607.09 D
	474.92 D	607.09 D
RESULTAT FINANCIER		
Résultat Financier		
6800 Frais de banque	220.93 D	196.26 D
6805 Perte (D) - Gain (C) de change	0.00 -	2'482.96 D
	220.93 D	2'679.22 D
	220.93 D	2'679.22 D
TOTAL AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION AVANT VA	5'495.55 D	7'776.96 D
Résultat d'exploitation	449.45 C	134.06 D

ANNEXE AUX COMPTES 2022

No de compte	Libellé	Commentaires	Montant CHF	
			31.12.2022	31.12.2021

Les comptes d'Agro Sans Frontières sont présentés conformément à la norme RPC 21. Cette norme est appliquée aux comptes des organisations d'utilité publique sans but lucratif. La comptabilité est tenue en francs suisses et les comptes annuels sont présentés dans cette monnaie.

Le résultat se présente comme suit :

Cotisations, dons et indemnités IGP	5 945,00	11 160,00
Charges de fonctionnement (yc 10 ans ASF)	-5 495,55	-11 294,06
Résultat opérationnel	449,45	-134,06
Dons et financements affectés obtenus	170 202,32	116 064,66
Dépenses affectées aux projets	-129 655,92	-120 902,36
Résultat après dépenses et financements affectés	40 995,85	-4 971,76
Affectation aux fonds	-170 202,32	-116 064,66
Utilisation des fonds	129 655,92	120 902,36
Résultat après affectation et utilisation des fonds	449,45	-134,06

DIVERS RENSEIGNEMENTS

Les membres du Comité sont tous des bénévoles

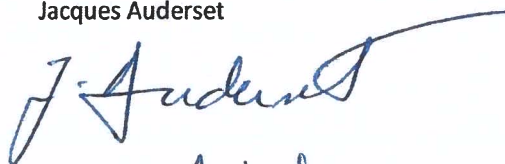

AGRO SANS FRONTIERES n'a pas de salariés en 2022

AGRO SANS FRONTIERES n'a pas de contrat de leasing en 2022

AGRO SANS FRONTIERES

Buchillon, le 6 février 2023

Jacques Auderset

AGRO SANS FRONTIERES
Tableau de variation des fonds

AU 31.12.2022 - EXERCICE COMPTABLE 2022

(avec indications comparatives de l'exercice précédent)

Tous les montants sont en CHF

Fonds affectés	01.01.2022	Attributions	Utilisations	Transferts	31.12.2022
2510 FONDS AFFECTES - PROJET NIGER	44 411	76 431	-65 213		55 628
2535 FONDS AFFECTES - PROJET SENEGAL	0	74 450	-47 028		27 421
2560 FONDS AFFECTES - PROJET MADAGASCAR	43 315	19 322	-17 414		45 223
Total Fonds affectés	87 726	170 202	-129 655,92	0	128 272

Fonds propres					
2800 Capital Propre	18 017				18 017
2990 Résultats reportés	35 498			-134	35 364
2991 Résultat de l'exercice	-134	449		134	449
Total Fonds libres	53 382	449	0	0	53 831

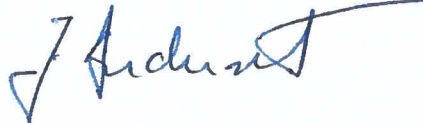

AU 31.12.2021 - EXERCICE COMPTABLE 2021

(avec indications comparatives de l'exercice précédent)

Tous les montants sont en CHF

Fonds affectés	01.01.2021	Attributions	Utilisations	Transferts	31.12.2021
2510 FONDS AFFECTES - PROJET NIGER	47 141	55 000	-57 730		44 411
2535 FONDS AFFECTES - PROJET SENEGAL	5 993	46 377	-52 370		0
2560 FONDS AFFECTES - PROJET MADAGASCAR	39 430	14 688	-10 803		43 315
Total Fonds affectés	92 564	116 065	-120 902,36	0	87 726

Fonds propres					
2800 Capital Propre	18 017				18 017
2990 Résultats reportés	36 023			-525	35 498
2991 Résultat de l'exercice	-525	-134		525	-134
Total Fonds libres	53 516	-134	0	0	53 382

Le 6 février 2022